



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ HIGH PRESSURE LUBE Ochranný
prostriedok

Verzia: 1.0

Dátum revízie: 22.11.2019

Dátum tlače: 14/09/2022

V zhode s Nariadením (EÚ) č. 1907/2006 v znení jej neskorších úprav. - SDSGHS_SK

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1 Identifikátor produktu

Obchodný názov : Valvoline™ HIGH PRESSURE LUBE
Ochranný prostriedok

Kód výrobu : 889708

1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline
Wieldrechtseweg 39
3316 BG Dordrecht
Holandsko
+31 (0)78 654 3500 (v Holandsku), alebo
kontaktujte svoju kontaktnú osobu – zástupcu
pre služby zákazníkom

SDS@valvoline.com

1.4 Núdzové telefónne číslo

+1-800-VALVOLINE (+1-800-825-8654), alebo
zavolajte na miestne núdzové telefónne číslo
(+421) 254 774 166

Informácia o výrobku

+31 (0)78 654 3500 (v Holandsku), alebo
kontaktujte svoju kontaktnú osobu – zástupcu pre
služby zákazníkom

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

Klasifikácia (NARIADENIE (ES) č. 1272/2008)

Aerosoly, Kategória 1

H229: Nádobu je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže
roztrhnúť.

H222: Mimoriadne horľavý aerosól.

Dráždivosť kože, Kategória 2

H315: Dráždi kožu.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán -
jednorazová expozícia, Kategória 3,
Centrálny nervový systém

H336: Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

Dlhodobá (chronická) nebezpečnosť pre
vodné prostredie, Kategória 2

H411: Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými
účinkami.



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ HIGH PRESSURE LUBE Ochranný
prostriedok

Verzia: 1.0

Dátum revízie: 22.11.2019

Dátum tlače: 14/09/2022

2.2 Prvky označovania

UFI : NACS-6NR8-4T4D-732T

Označovanie (NARIADENIE (ES) č. 1272/2008)

Výstražné piktogramy :



Výstražné slovo : Nebezpečenstvo

Výstražné upozornenia : H222 Mimoriadne horľavý aerosól.
H229 Nádobu je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.
H315 Dráždi kožu.
H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Bezpečnostné upozornenia : P101 Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.
P102 Uchovávajte mimo dosahu detí.
Prevenencia:
P260 Nevdychujte aerosóly.
P210 Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.
P211 Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj zapálenia.
P251 Neprepichujte alebo nespáľujte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu.
Odozva:
P391 Zozbierajte uniknutý produkt.
Skladovanie:
P410 + P412 Chráňte pred slnečným žiarením.
Nevystavujte teplotám nad 50 °C/ 122 °F.
Odstránenie:
P501 Likvidujte obsah / nádobu v súlade s regionálnymi predpismi.

Nebezpečné zložky ktoré musia byť uvedené na štítku:

benzín (ropný), hydrogenačne rafinovaný, ľahký

Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, iso-alkanes, cyclenes, <2% aromatics



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ HIGH PRESSURE LUBE Ochranný
prostriedok

Verzia: 1.0

Dátum revízie: 22.11.2019

Dátum tlače: 14/09/2022

2.3 Iná nebezpečnosť

Látka/zmes neobsahuje žiadne zložky, ktoré sa považujú za perzistentné, bioakumulatívne a toxické (PBT) alebo vysoko perzistentné a vysoko bioakumulatívne (vPvB), v množstve 0,1 % alebo vyššom.

Dalšie rady

Nie sú dostupné žiadne údaje.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.2 Zmesi

Nebezpečné zložky

Chemický názov	Č. CAS Č.EK Registračné číslo	Klasifikácia (NARIADENIE (ES) č. 1272/2008)	Koncentrácia (%)
benzín (ropný), hydrogenačne rafinovaný, ľahký	64742-49-0 931-254-9	Flam. Liq.2; H225 Skin Irrit.2; H315 STOT SE3; H336 Asp. Tox.1; H304 Aquatic Chronic2; H411	>= 40,00 - < 50,00
propán	74-98-6 200-827-9 01-2119486944-21-xxxx	Flam. Gas1; H220 Press. GasLiquefied gas; H280	>= 15,00 - < 25,00
Látky s limitnými hodnotami expozície na pracovisku :			
bután	106-97-8 203-448-7 01-2119474691-32-xxxx	Flam. Gas1; H220 Press. GasLiquefied gas; H280	>= 10,00 - < 15,00
izobután	75-28-5 200-857-2 01-2119485395-27-xxxx	Flam. Gas1; H220 Press. GasLiquefied gas; H280	>= 10,00 - < 15,00
Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, iso- alkanes, cyclenes, <2% aromatics	64742-48-9 919-857-5 01-2119463258-33-xxxx	Flam. Liq.3; H226 STOT SE3; H336 Asp. Tox.1; H304	>= 2,50 - < 5,00

Vysvetlenie skratiek vid' oddiel 16.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ HIGH PRESSURE LUBE Ochranný
prostriedok

Verzia: 1.0

Dátum revízie: 22.11.2019

Dátum tlače: 14/09/2022

4.1 Opis opatrení prvej pomoci

- Všeobecné odporúčania : Neopúšťajte postihnutého bez dozoru.
Ukážte túto kartu bezpečnostných údajov ošetrojúcemu
lekárovi.
Pri expozícii alebo ak sa necítite dobre, volajte
TOXIKOLOGICKÉ STREDISKO alebo lekára.
Vyneste z miesta ohrozenia.
- Pri vdýchnutí : Pri závažnej expozícii vyhľadajte lekára.
Ak nie je pri vedomí uložte do stabilizovanej polohy a
vyhľadajte lekársku pomoc.
Preneste na čerstvý vzduch.
- Pri kontakte s pokožkou : Pred opakovaným použitím oblečenie vyperte.
Pri zasiahnutí pokožky dôkladne ju opláchnite vodou.
Odstráňte kontaminované oblečenie. Ak sa vyvinie dráždenie
zaobstarajte lekársku opateru.
- Pri kontakte s očami : Pokiaľ podráždenie očí pretrváva, vyhľadajte odborného
lekára.
Chráňte nezranené oko.
Odstráňte kontaktné šošovky.
Preventívne vypláchnite oči vodou.
- Pri požití : Pokiaľ symptómy pretrvávajú, vyhľadajte lekársku pomoc.
Nikdy nepodávajte nič do úst osobe v bezvedomí.
Nepodávajte mlieko ani alkoholické nápoje.

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

- Symptómy : Žiadne symptómy nie sú známe ani očakávané.
- Riziká : Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
Dráždi kožu.

4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

- Zaobchádzanie : Žiadne nebezpečenstvo vyžadujúce špeciálne opatrenia prvej
pomoci.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1 Hasiace prostriedky

- Vhodné hasiace prostriedky : Suchá chemikália
Oxid uhličitý (CO₂)



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ HIGH PRESSURE LUBE Ochranný
prostriedok

Verzia: 1.0

Dátum revízie: 22.11.2019

Dátum tlače: 14/09/2022

Pena odolná alkoholu
Pena
Rozprášená voda
Použite spôsob hasenia požiaru odpovedajúci miestnej
situácii a okoliu.

Nevhodné hasiace
prostriedky : Veľký prúd vody

5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Zvláštne nebezpečenstvá pri
hasení požiaru : Nedovoľte uniknúť z miesta hasenia požiaru a odtečť do
kanalizácie alebo vodných tokov.
Dajte si pozor na hromadiace sa výpary ktoré tvoria výbušné
koncentrácie. Výpary sa môžu hromadiť v dole položených
priestoroch.
Nikdy nepoužívajte zvárací alebo rezací plameň na sude
alebo v jeho blízkosti (dokonca aj keď je prázdny), pretože
produkt (alebo jeho splodiny) môžu výbušne vzplanúť.

Nebezpečné produkty
spaľovania : Uhl'ovodíky
oxid uhličitý a oxid uhoľnatý

5.3 Rady pre požiarnikov

Špeciálne ochranné
prostriedky pre požiarnikov : Pri požiari použite nezávislý dýchací prístroj.

Špecifické spôsoby hasenia : Produkt je kompatibilný so štandardnými hasiacimi
prostriedkami.

Ďalšie informácie : Na chladenie dobre uzavretých nádob použite sprchový prúd
vody.
Zbytky po požiari a kontaminovaná voda použitá na hasenie
musia byť zneškodnené v súlade s miestnymi predpismi.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Osobné preventívne
opatrenia : Osoby, ktoré nepoužívajú ochranný odev, by mali mať
zakázaný prístup do oblasti úniku, kým sa rozliata látka
neodstráni.
Dajte si pozor na hromadiace sa výpary ktoré tvoria výbušné
koncentrácie. Výpary sa môžu hromadiť v dole položených
priestoroch.



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ HIGH PRESSURE LUBE Ochranný
prostriedok

Verzia: 1.0

Dátum revízie: 22.11.2019

Dátum tlače: 14/09/2022

Zabezpečte primerané vetranie.
Použite prostriedky osobnej ochrany.
Odstráňte všetky zdroje zapálenia.
Evakuujte osoby do bezpečných priestorov.
Dodržiavajte všetky príslušné federálne, štátne a miestne predpisy.

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie : Ak materiál znečistí rieky a jazerá alebo kanalizácie, informujte príslušné úrady.
Keď je to možné bezpečne urobiť, zabráňte ďalšiemu presakovaniu alebo rozliatiu.
Zabráňte vniknutiu produktu do kanalizácie.

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

6.4 Odkaz na iné oddiely

Ďalšie informácie vid' oddiel 8 a 13 karty bezpečnostných údajov.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Pokyny pre bezpečnú manipuláciu : Nádoba by sa mala otvárať len v digestore.
Oplachové vody zneškodnite podľa miestnych a národných predpisov.
Informácia o osobnej ochrane vid' oddiel 8.
V priestore aplikácie by malo byť zakázané fajčiť, jesť a piť.
Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami.
Zabráňte expozícii - pred použitím sa oboznámte so špeciálnymi inštrukciami.
Vykonajte predbežné opatrenia proti statickým výbojom.
Nádoba nebezpečná po vyprázdnení.
Nefajčite.
Nedýchajte pary/prach.
Zaistite dostatočnú výmenu vzduchu a/alebo odsávanie v pracovných priestoroch.
Sud otvárajte opatrne, obsah môže byť pod tlakom.

Návod na ochranu pred požiarom a výbuchom : Používajte len zariadenia v protivýbušnom prevedení.
Uschovávajte mimo dosahu nekrytého ohňa, horúcich povrchov a zdrojov zapálenia. Urobte nevyhnutné opatrenia proti výbojom statickej elektriny (ktoré môžu byť príčinou vznietenia organických výparov).

Hygienické opatrenia : Pri používaní nefajčite. Pri používaní nejedzte ani nepite. Pred



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ HIGH PRESSURE LUBE Ochranný
prostriedok

Verzia: 1.0

Dátum revízie: 22.11.2019

Dátum tlače: 14/09/2022

pracovnými prestávkami a po skončení smeny si umyte ruky.

7.2 Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility

Požiadavky na skladovacie plochy a zásobníky : Zákaz fajčiť. Vezmite na vedomie bezpečnostné opatrenia uvedené na etikete/štítku. Nádoby, ktoré sú otvorené, sa musia znovu dôkladne uzatvoriť a držať na stojato aby sa predišlo úniku kvapaliny. Uchovávajte nádobu tesne uzatvorenú na suchom a dobre vetranom mieste. POZOR: Aerosol je pod tlakom. Uchovávajte mimo dosahu priamej slnečnej expozície a teplôt nad 50 °C. Neotvárajte násilím ani nehádzajte do ohňa ani po použití. Nestriekajte na plamene alebo žeravé predmety.

Iné údaje : Pri skladovaní a použití podľa návodu nedochádza k rozkladu.

7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Osobitné použitia : Údaje sú nedostupné

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1 Kontrolné parametre

Limitné hodnoty vystavenia

Zložky	Č. CAS	Typ hodnoty (Forma expozície)	Kontrolné parametre	Podstata
benzín (ropný), hydrogenačne rafinovaný, ľahký	64742-49-0	NPEL priemerný (kvapalný aerosól)	5 ppm 1 mg/m ³ kvapalný aerosól	SK OEL
		NPEL krátkodobý (kvapalný aerosól)	15 ppm 3 mg/m ³ kvapalný aerosól	SK OEL
bután	106-97-8	TSH	1.000 ppm 2.400 mg/m ³	SK OEL
izobután	75-28-5	TSH	1.000 ppm 2.400 mg/m ³	SK OEL
Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, iso- alkanes, cyclenes, <2% aromatics	64742-48-9	NPEL priemerný	50 ppm 300 mg/m ³	SK OEL
		NPEL krátkodobý	100 ppm 600 mg/m ³	SK OEL



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ HIGH PRESSURE LUBE Ochranný
prostriedok

Verzia: 1.0

Dátum revízie: 22.11.2019

Dátum tlače: 14/09/2022

8.2 Kontroly expozície

Technické opatrenia

Zabezpečiť dostatočnú mechanickú (všeobecne a / alebo miestne odsávanie), ventiláciu, aby expozíciu pod pokyny expozície (ak je k dispozícii), alebo pod úrovňou, ktoré spôsobujú známe, alebo podozrenie na ňu zjavné nežiaduce účinky.

Prostriedok osobnej ochrany

Ochrana zraku : Nevyžaduje sa za normálnych podmienok používania. Noste striekajúcej vode ochranné okuliare, ak materiál by mohol byť zahmleniu a strekne do očí.

Ochrana rúk

Poznámky : Vhodnosť pre príslušné pracovisko by sa mala prediskutovať s výrobcami ochranných rukavíc.

Ochrana pokožky a tela : Vyhodte rukavice, ktoré sú roztrhnuté, prepichnuté alebo opotrebované.
Zvoľte ochranu tela podľa množstva a koncentrácie nebezpečnej látky na pracovisku.
Nehorľavý odev
Ochranná obuv
Nepriepustný odev
Ako vhodné používajte:

Ochrana dýchacích ciest : Pri prášení alebo vzniku aerosolu použite dýchaciu masku s vhodným filtrom.
Pri vzniku výparov použite dýchaciu masku s vhodným filtrom.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Vzhľad : aerosol

Farba : svetlohnedý

Zápach : rozpúšťadlo

Prahová hodnota zápachu : Údaje sú nedostupné

pH : Údaje sú nedostupné

Teplota topenia/tuhnutia : Údaje sú nedostupné

Teplota varu/destilačné : Údaje sú nedostupné



**KARTA BEZPEČNOSTNÝCH
ÚDAJOV**
Valvoline™ HIGH PRESSURE LUBE Ochranný
prostriedok

Verzia: 1.0

Dátum revízie: 22.11.2019

Dátum tlače: 14/09/2022

rozpätie

Teplota vzplanutia : Údaje sú nedostupné

Rýchlosť odparovania : Údaje sú nedostupné

Horľavosť (tuhá látka, plyn) : Údaje sú nedostupné

Horný výbušný limit / Horná
hranica horľavosti : Údaje sú nedostupné

Dolný výbušný limit / Dolná
hranica horľavosti : Údaje sú nedostupné

Tlak pár : 3.500 hPa (20 °C)
Údaje sú nedostupné

Relatívna hustota pár : Údaje sú nedostupné

Relatívna hustota : Údaje sú nedostupné

Hustota : 0,7 g/cm³ (20 °C)
Údaje sú nedostupné

Rozpustnosť (rozpustnosti)
Rozpustnosť vo vode : Údaje sú nedostupné

Rozpustnosť v iných
rozpúšťadlách : Údaje sú nedostupné

Rozdeľovací koeficient: n-
oktanol/voda : Údaje sú nedostupné

Teplota rozkladu : Údaje sú nedostupné

Viskozita
Viskozita, dynamická : Údaje sú nedostupné

Viskozita, kinematická : Údaje sú nedostupné

Oxidačné vlastnosti : Údaje sú nedostupné

9.2 Iné informácie

Samozapaľovanie : Údaje sú nedostupné



**KARTA BEZPEČNOSTNÝCH
ÚDAJOV**
Valvoline™ HIGH PRESSURE LUBE Ochranný
prostriedok

Verzia: 1.0

Dátum revízie: 22.11.2019

Dátum tlače: 14/09/2022

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1 Reaktivita

Pri skladovaní a použití podľa návodu nedochádza k rozkladu.

10.2 Chemická stabilita

Stabilný za odporúčaných skladovacích podmienok.

10.3 Možnosť nebezpečných reakcií

Nebezpečné reakcie : Výpary môžu tvoriť so vzduchom výbušnú zmes.

10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť : Nie sú známe.

Teplo, plamene a iskry.

10.5 Nekompatibilné materiály

Materiály, ktorým je potrebné sa vyhnúť : Silné oxidačné činidlá

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Nebezpečné produkty rozkladu : Nie sú známe žiadne nebezpečné rozkladné produkty.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1 Informácie o toxikologických účinkoch

Informácie o pravdepodobných spôsoboch expozície : Požitie
Kontakt s očami
Kontakt s pokožkou
Vdychovanie

Akútna toxicita

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

Zložky:

PROPANE:

Akútna inhalačná toxicita : LC50 (Potkan): 1.237 mg/l
Expozičný čas: 2 h
Skúšobná atmosféra: plyn
Hodnotenie: Podľa GHS neklasifikovaný ako akútne toxický



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ HIGH PRESSURE LUBE Ochranný
prostriedok

Verzia: 1.0

Dátum revízie: 22.11.2019

Dátum tlače: 14/09/2022

pri vdýchnutí.

Poznámky: Uvedená informácia je založená na údajoch
získaných u podobných látok.

Zložky:

BUTANE NORMAL:

Akútna inhalačná toxicita : LC50 (Myš): 680 mg/l
Expozičný čas: 2 h

LC50 (Potkan): > 50000 ppm
Expozičný čas: 2 h
Skúšobná atmosféra: plyn

Zložky:

ISOBUTANE:

Akútna inhalačná toxicita : LC50 (Myš, samec): 520400 ppm
Expozičný čas: 2 h
Skúšobná atmosféra: plyn

Zložky:

Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, iso-alkanes, cyclenes, <2% aromatics:

Akútna orálna toxicita : LD50 (Potkan, samec a samice): > 15.000 mg/kg
Metóda: Usmernenie k testom OECD č. 423
Poznámky: Uvedená informácia je založená na údajoch
získaných u podobných látok.

Akútna inhalačná toxicita : LC50 (Potkan): > 4,95 mg/l
Expozičný čas: 4 h
Skúšobná atmosféra: Para
Metóda: Usmernenie k testom OECD č. 403
Hodnotenie: Žiadny nežiaduci účinok bol pozorovaný u
akútnych testov inhalačnej toxicity.
Poznámky: Uvedená informácia je založená na údajoch
získaných u podobných látok.

Akútna dermálna toxicita : LD50 (Králik, samec a samice): >= 3.160 mg/kg
Metóda: Usmernenie k testom OECD č. 402
Hodnotenie: Žiadny nežiaduci účinok bol pozorovaný akútnej
dermálnej toxicity.
Poznámky: Uvedená informácia je založená na údajoch
získaných u podobných látok.

Poleptanie kože/podráždenie kože

Dráždi kožu.



**KARTA BEZPEČNOSTNÝCH
ÚDAJOV**
Valvoline™ HIGH PRESSURE LUBE Ochranný
prostriedok

Verzia: 1.0

Dátum revízie: 22.11.2019

Dátum tlače: 14/09/2022

Produkt:

Poznámky: Môže vyvolať podráždenie pokožky a/alebo dermatitídu.

Zložky:

Hydrocarbons, C6, isoalkanes, <5% n-hexane:

Výsledok: Dráždi pokožku.

ISOBUTANE:

Výsledok: Žiadne dráždenie pokožky

Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, iso-alkanes, cyclenes, <2% aromatics:

Výsledok: Mierne, prechodné podráždenie

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

Produkt:

Poznámky: Výpary môžu dráždiť oči, dýchací systém a pokožku.

Zložky:

Hydrocarbons, C6, isoalkanes, <5% n-hexane:

Výsledok: Mierne, prechodné podráždenie

ISOBUTANE:

Výsledok: Žiadne dráždenie očí

Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, iso-alkanes, cyclenes, <2% aromatics:

Výsledok: Žiadne dráždenie očí

Respiračná alebo kožná senzibilizácia

Senzibilizácia kože: Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

Respiračná senzibilizácia: Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

Mutagenita zárodočných buniek

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

Zložky:

Hydrocarbons, C6, isoalkanes, <5% n-hexane:

Mutagenita zárodočných buniek- Hodnotenie : Klasifikované na základe obsahu benzénu < 0,1% (Nariadenie (ES) 1272/2008, Príloha VI, Časť 3, Poznámka P)

PROPANE:

Genotoxická in vitro : Typ testu: Test podľa Ames
Druh skúšky: Salmonella typhimurium
Metabolická aktivácia: s alebo bez aktivácie metabolizmu



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ HIGH PRESSURE LUBE Ochranný
prostriedok

Verzia: 1.0

Dátum revízie: 22.11.2019

Dátum tlače: 14/09/2022

Výsledok: negatívny

Poznámky: Uvedená informácia je založená na údajoch
získaných u podobných látok.

BUTANE NORMAL:

Genotoxicita in vitro

: Typ testu: Test podľa Ames
Druh skúšky: Salmonella typhimurium
Metabolická aktivácia: s alebo bez aktivácie metabolizmu
Výsledok: negatívny

ISOBUTANE:

Genotoxicita in vitro

: Typ testu: Test na chromozomálnu aberáciu in vitro
Druh skúšky: Ľudské lymfocyty
Metabolická aktivácia: s alebo bez aktivácie metabolizmu
Metóda: Usmernenie k testom OECD č. 473
Výsledok: negatívny
SLP (Správna laboratórna prax): áno

: Typ testu: Test podľa Ames
Metabolická aktivácia: s alebo bez aktivácie metabolizmu
Výsledok: negatívny

Genotoxicita in vivo

: Typ testu: experiment in vivo
Druh skúšky: Drosophila melanogaster (Drozoфіla obyčajná)
Výsledok: negatívny
Poznámky: Uvedená informácia je založená na údajoch
získaných u podobných látok.

Typ testu: In vivo jadierkový test

Druh skúšky: Potkan

Metóda: Usmernenie k testom OECD č. 474

Výsledok: negatívny

Poznámky: Uvedená informácia je založená na údajoch
získaných u podobných látok.

Karcinogenita

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

Zložky:

Hydrocarbons, C6, isoalkanes, <5% n-hexane:

Karcinogenita - Hodnotenie : Klasifikované na základe obsahu benzénu < 0,1% (Nariadenie
(ES) 1272/2008, Príloha VI, Časť 3, Poznámka P)

Reprodukčná toxicita

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.



**KARTA BEZPEČNOSTNÝCH
ÚDAJOV**
Valvoline™ HIGH PRESSURE LUBE Ochranný
prostriedok

Verzia: 1.0

Dátum revízie: 22.11.2019

Dátum tlače: 14/09/2022

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia

Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

Zložky:

Hydrocarbons, C6, isoalkanes, <5% n-hexane:

Hodnotenie: Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, iso-alkanes, cyclenes, <2% aromatics:

Hodnotenie: Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - opakovaná expozícia

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

Aspiračná toxicita

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

Zložky:

Hydrocarbons, C6, isoalkanes, <5% n-hexane:

Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, iso-alkanes, cyclenes, <2% aromatics:

Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

Ďalšie informácie

Produkt:

Poznámky: Rozpúšťadlá môžu spôsobiť odmastenie pokožky., Koncentrácie oveľa vyššie ako NPK-P môžu mať narkotické účinky., Symptómami nadmernej expozície môžu byť bolesti hlavy, závraty, únava, nevoľnosť a zvracanie.

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1 Toxicita

Zložky:

benzín (ropný), hydrogenačne rafinovaný, ľahký

Ekotoxikologické hodnotenie

Krátkodobá (akútna) : Toxický pre vodné organizmy.

nebezpečnosť pre vodné
prostredie

Dlhodobá (chronická) : Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
nebezpečnosť pre vodné
prostredie



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ HIGH PRESSURE LUBE Ochranný
prostriedok

Verzia: 1.0

Dátum revízie: 22.11.2019

Dátum tlače: 14/09/2022

bután	
Toxicita pre ryby	: Poznámky: Žiadna toxicita na hranici rozpustnosti QSAR
Toxicita pre dafnie a ostatné vodné bezstavovce.	: EC50 (Daphnia magna (perloočka veľká)): Predpokladané > 10 - < 100 mg/l Expozičný čas: 48 h Poznámky: QSAR
Toxicita pre riasy	: EC50 (zelené riasy): Predpokladané 7,7 mg/l Expozičný čas: 96 h Poznámky: QSAR
Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, iso-alkanes, cyclenes, <2% aromatics	
Toxicita pre ryby	: LL50 (Oncorhynchus mykiss (pstruh dúhový)): > 1.000 mg/l Expozičný čas: 96 h Typ testu: semistatická skúška Testovacia látka: WAF Metóda: Usmernenie k testom OECD č. 203
Toxicita pre dafnie a ostatné vodné bezstavovce.	: EL50 (Daphnia magna (perloočka veľká)): 1.000 mg/l Expozičný čas: 48 h Typ testu: statická skúška Testovacia látka: WAF Metóda: Pokyny OECD pre skúšanie č. 202
Toxicita pre riasy	: EL50 (Pseudokirchneriella subcapitata (zelené riasy)): > 1.000 mg/l Konečný bod: Inhibícia rastu Expozičný čas: 72 h Typ testu: statická skúška Metóda: Pokyny OECD pre skúšanie č. 201

12.2 Perzistencia a degradovateľnosť

Zložky:

bután	
Biologická odbúrateľnosť	: Výsledok: Ľahko biologicky odbúrateľný. Poznámky: Uvedená informácia je založená na údajoch získaných u podobných látok.
Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, iso-alkanes, cyclenes, <2% aromatics	
Biologická odbúrateľnosť	: Výsledok: Ľahko biologicky odbúrateľný. Biodegradácia: 80 % Expozičný čas: 28 d Metóda: Usmernenie k testom OECD č. 301F



**KARTA BEZPEČNOSTNÝCH
ÚDAJOV**
Valvoline™ HIGH PRESSURE LUBE Ochranný
prostriedok

Verzia: 1.0

Dátum revízie: 22.11.2019

Dátum tlače: 14/09/2022

12.3 Bioakumulačný potenciál

Zložky:

propán

Rozdeľovací koeficient: n-
oktanol/voda : log Pow: 2,36

bután

Rozdeľovací koeficient: n-
oktanol/voda : log Pow: 2,89

izobután

Rozdeľovací koeficient: n-
oktanol/voda : log Pow: 2,76

12.4 Mobilita v pôde

Údaje sú nedostupné

12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Produkt:

Hodnotenie : Látka/zmes neobsahuje žiadne zložky, ktoré sa považujú za perzistentné, bioakumulatívne a toxické (PBT) alebo vysoko perzistentné a vysoko bioakumulatívne (vPvB), v množstve 0,1 % alebo vyššom..

12.6 Iné nepriaznivé účinky

Produkt:

Doplňkové ekologické informácie : Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami., Nie je možné vylúčiť ohrozenie životného prostredia pri neodborne vykonávanej manipulácii alebo likvidácii.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1 Metódy spracovania odpadu

Produkt : Odošlite spoločnosti s oprávnením na hospodárenie s odpadmi.
Neznečisťujte vodné nádrže, toky alebo priekopy chemikáliami alebo použitými nádobami.
Produkt sa nesmie dostať do kanalizácie, vodných tokov alebo do pôdy.

Znečistené obaly : Prázdny sud nespáľujte alebo na jeho likvidáciu nepoužívajte



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ HIGH PRESSURE LUBE Ochranný
prostriedok

Verzia: 1.0

Dátum revízie: 22.11.2019

Dátum tlače: 14/09/2022

rezacie horáky.
Prázdne obaly znovu nepoužívajte.
Prázdne nádoby by sa mali odovzdať firme s oprávnením
manipulovať s odpadmi na recykláciu alebo zneškodnenie.
Vyprázdňte zostávajúci obsah.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

14.1 Číslo OSN

ADN	:	UN 1950
ADR	:	UN 1950
RID	:	UN 1950
IMDG	:	UN 1950
IATA	:	UN 1950

14.2 Správne expedičné označenie OSN

ADN	:	AEROSÓLY
ADR	:	AEROSÓLY
RID	:	AEROSÓLY
IMDG	:	AEROSÓLY ()
IATA	:	AEROSÓLY

14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu

ADN	:	2
ADR	:	2
RID	:	2
IMDG	:	2.1
IATA	:	2.1

14.4 Obalová skupina

ADN		
Obalová skupina	:	Nie je určené nariadením
Klasifikačný kód	:	5F
Štítky	:	2.1
ADR		
Obalová skupina	:	Nie je určené nariadením



**KARTA BEZPEČNOSTNÝCH
ÚDAJOV**
Valvoline™ HIGH PRESSURE LUBE Ochranný
prostriedok

Verzia: 1.0

Dátum revízie: 22.11.2019

Dátum tlače: 14/09/2022

Klasifikačný kód : 5F
Štítky : 2.1
Kód obmedzenia prejazdu
tunelom : (D)

RID

Obalová skupina : Nie je určené nariadením
Klasifikačný kód : 5F
Identifikačné číslo
nebezpečnosti : 23
Štítky : 2.1

IMDG

Obalová skupina : Nie je určené nariadením
Štítky : 2.1
EmS Kód : F-D, S-U

IATA (Náklad)

Pokyny na balenie (nákladné
lietadlo) : 203
Pokyny pre balenie (LQ) : Y203
Obalová skupina : Nie je určené nariadením
Štítky : Flammable Gas

IATA (Cestujúci)

Pokyny na balenie (dopravné
lietadlo) : 203
Pokyny pre balenie (LQ) : Y203
Obalová skupina : Nie je určené nariadením
Štítky : Flammable Gas

14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie

ADN

Nebezpečný pre životné
prostredie : áno

ADR

Nebezpečný pre životné
prostredie : áno

RID

Nebezpečný pre životné
prostredie : áno

IMDG

Znečisťujúcu látku pre more : áno

IATA (Cestujúci)

Nebezpečný pre životné
prostredie : áno

IATA (Náklad)



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ HIGH PRESSURE LUBE Ochranný
prostriedok

Verzia: 1.0

Dátum revízie: 22.11.2019

Dátum tlače: 14/09/2022

Nebezpečný pre životné : áno
prostredie

14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Tu uvedená(é) prepravná(é) klasifikácia(e) slúži(a) len na informatívne účely a sú uvedené výlučne na základe vlastností nezabaleného materiálu a sú popísané v karte bezpečnostných údajov. Prepravné klasifikácie sa môžu líšiť od spôsobu prepravy, rozmerov obalov a znenia národných alebo miestnych nariadení.

14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC

Nie je aplikovateľné na dodané produkty.

Popis nebezpečného tovaru (ak je uvedený vyššie) nemusí odrážať veľkosť balenia, množstvo, konečné použitie alebo prípadné regionálne výnimky. Podrobný popis zásielky je uvedený v prepravných dokladoch.

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Nariadenie (ES) č. 2037 o látkach, ktoré poškodzujú : Nepoužiteľné
ozónovú vrstvu

Nariadenie (ES) č. 850/2004 o perzistentných : Nepoužiteľné
organických znečisťujúcich látkach

REACH - Zoznam látok podliehajúcich autorizácii : Nepoužiteľné
(Príloha XIV)

REACH - Zoznam kandidátskych látok vzbudzujúcich : Nepoužiteľné
veľmi veľké obavy, ktoré podliehajú autorizácii (článok 59).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. : Nepoužiteľné
649/2012 o vývoze a dovoze nebezpečných chemikálií

REACH - Obmedzenia výroby, uvádzania na trh a : Nepoužiteľné
používania určitých nebezpečných látok, prípravkov a výrobkov (Príloha XVII)



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ HIGH PRESSURE LUBE Ochranný
prostriedok

Verzia: 1.0

Dátum revízie: 22.11.2019

Dátum tlače: 14/09/2022

Seveso III: Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2012/18/EÚ o kontrole nebezpečenstiev závažných havárií s prítomnosťou nebezpečných látok.

		Množstvo 1	Množstvo 2
P3a	HORĽAVÉ AEROSÓLY	150 t	500 t
E2	NEBEZPEČNOSŤ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE	200 t	500 t
18	Skvapalnené extrémne horľavé plyny (vrátane LPG) a prírodný ply	50 t	200 t

Iné smernice.:

Podľa smernice EÚ 94/33/ES o ochrane mladistvých pri práci nesmú pracovať s týmto produktom mladiství vo veku do 18 rokov.

Zložky tohto produktu sú uvedené v týchto katalógoch:

DSL	:	Všetky zložky tohto produktu sú na kanadskom zozname nebezpečných látok
AICS	:	Na zozname alebo podľa zoznamu
ENCS	:	Nesúhlasí so zoznamom
KECI	:	Na zozname alebo podľa zoznamu
PICCS	:	Na zozname alebo podľa zoznamu
IECSC	:	Na zozname alebo podľa zoznamu
TCSI	:	Nesúhlasí so zoznamom
TSCA	:	Na zozname TSCA

Zásoby



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ HIGH PRESSURE LUBE Ochranný
prostriedok

Verzia: 1.0

Dátum revízie: 22.11.2019

Dátum tlače: 14/09/2022

AICS (Austrália), DSL (Kanada), IECSC (Čína), REACH (Európska únia), ENCS (Japonsko), ISHL (Japonsko), KECI (Južná Kórea), NZIoC (Nový Zéland), PICCS (Filipíny), TCSI (Tajvan), TSCA (Spojené Štáty Americké)

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Údaje sú nedostupné

ODDIEL 16: Iné informácie

Ďalšie informácie

Interná informácia : 000000276184

Plný text H-prehlásení

H220	Mimoriadne horľavý plyn.
H225	Veľmi horľavá kvapalina a pary.
H226	Horľavá kvapalina a pary.
H280	Obsahuje plyn pod tlakom, pri zahriatí môže vybuchnúť.
H304	Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
H315	Dráždi kožu.
H336	Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
H411	Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Iné informácie : Tu zhromaždené informácie sa považujú za presné, no nie sú zaručené, či už pochádzajú od spoločnosti alebo nie. Príjemcom sa odporúča, aby si vopred zistili, či sú informácie aktuálne, aplikovateľné, a vhodné pre ich podmienky. Tieto údaje o bezpečnosti materiálu pripravilo oddelenie pre ekologické zdravie a bezpečnosť spoločnosti Valvoline (Environmental Health and Safety Department) (+31 (0)78 654 3500).

Zdroje kľúčových údajov, ktoré sa použili na zostavenie karty bezpečnostných údajov

Zoznam skratiek a skratiek, ktoré by mohli byť, ale nemusí byť, použitý v tomto bezpečnostnom liste :
ACGIH: Americká konferencia priemyselných hygienikov
BEI: Biologické expozičné index
CAS : Chemical Abstracts Service (divízie American Chemical Society).
CMR : Karcinogénne, mutagénne alebo toxické pre reprodukciu



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ HIGH PRESSURE LUBE Ochranný
prostriedok

Verzia: 1.0

Dátum revízie: 22.11.2019

Dátum tlače: 14/09/2022

Ecxx : Efektívna koncentrácia xx
FG : potravinársky priemysel
GHS : Globálne harmonizovaný systém klasifikácie, označovania, balenia látok a zmesí (GHS)
H-statement : údaj o nebezpečnosti
IATA : MEDZINÁRODNÁ ASOCIÁCIA PRE LETECKÚ DOPRAVU
IATA-DGR : Nebezpečných vecí, nariadenie "International Air Transport Association" (IATA).
ICAO : Medzinárodná organizácia pre civilné letectvo
ICAO-TI (ICAO) : Technické usmernenia o "Medzinárodnej organizácii pre civilné letectvo"
ICxx : Inhibičná koncentrácia xx látky
ISO: Medzinárodná organizácia pre Standardization
IMDG : MEDZINÁRODNÝ NÁMORNÝ KÓDEX PRE NEBEZPEČNÉ TOVARY
logPow : oktanol-voda rozdeľovací koeficient
LCxx : Smrteľná koncentrácia pre xx percent populácie testu
LDxx : Smrteľná dávka pre xx percent populácie testu.
N.O.S. - Inak bližšie neurčené
OECD : Organizácia pre hospodársku spoluprácu a rozvoj
OELs : Expozičné limity
P-Statement : pokyny pre bezpečné zaobchádzanie
PBT : Perzistentné, bioakumulatívne a toxické
PPE : Osobné ochranné pracovné prostriedky
STEL : Krátkodobá expozícia
STOT : Konkrétne orgánovú toxicitu
TLVs : Hraničné hodnoty
TWA : Časovo vážený priemer
vPvB : Veľmi perzistentné a vysoko bioakumulatívne
WEL : Úroveň expozície na pracovisku (NPK-L)

ABM: trieda ohrozenia vody pre Holandsko
ADNR: nariadenie o preprave nebezpečných látok po Rýne
ADR: dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečného tovaru.
CLP: klasifikácia, označovanie a balenie
CSA: posúdenie chemickej bezpečnosti
CSR: správa o chemickej bezpečnosti
DNEL: odvodená úroveň bez účinku.
EINECS: Európsky zoznam existujúcich komerčných chemických látok.
ELINCS: Európsky zoznam oznámených chemických látok
REACH: registrácia, hodnotenie, autorizácia a obmedzovanie chemikálií
RID: poriadok pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru
R-veta: upozornenie na riziko
S-veta: bezpečnostné upozornenie
WGK: nemecká trieda ohrozenia vody